

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-6 ta' Ġunju 2011

dwar l-istabbiliment tal-kriterji ekoloġiċi għall-ghoti tal-Ekotikketta tal-UE għall-Kompjuters Notebook

(notifikata bid-dokument numru C(2011) 3736)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2011/330/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar skema ta' Ekotikketta tal-UE<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Bord tal-Ekotikkettar tal-Unjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Skont ir-Regolament (KE) Nru 66/2010, l-Ekotikketta tal-UE tista' tingħata lil dawk il-prodotti b'impatt ambjentali mnaqqas tul iċ-ċiklu kollu ta' hajjithom.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 jipprovdi li kriterji speċifiċi tal-Ekotikketta tal-UE għandhom ikunu stabbiliti skont il-grupp tal-prodotti.
- (3) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/687/KE<sup>(2)</sup> stabbilixxiet il-kriterji ekoloġiċi u r-rekwiżiti ta' valutazzjoni u verifika relatati għall-kompjuters portabbli. Wara l-analiżi tal-kriterji stabbiliti f'dik id-Deciżjoni, id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2005/343/KE<sup>(3)</sup> stabbilixxiet kriterji riveduti li huma validi sat-30 ta' Ġunju 2011.
- (4) Dawk il-kriterji ġew analizzati aktar fid-dawl tal-iżviluppi teknoloġiċi. Barra dan, fl-2006, ġie konkluz il-ftehim bejn il-Gvern tal-Istati Uniti tal-Amerika u l-Komunità Ewropea (minn hawn 'il quddiem "il-Ftehim"), approvat bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/1005/KE<sup>(4)</sup>, kif emendata bid-Deciżjoni 2010/C 186/1 tat-12 ta' Awwissu 2009 tal-Entitajiet tal-ġestjoni skont il-Ftehim bejn il-Gvern tal-Istati Uniti tal-Amerika u l-Komunità Ewropea dwar il-koordinazzjoni tal-programmi tat-tikkettar tal-efiċjenza fl-użu tal-enerġija għal tagħmir tal-uffiċċji rigward ir-reviżjoni tal-ispeċifikazzjonijiet tal-kompjuter fl-Anness

C, il-parti VIII, għall-Ftehim (minn hawn 'il quddiem "ENERGY STAR v5.0")<sup>(5)</sup>, li jstabbilixxi l-kriterji għall-Energy Star.

- (5) Dawk il-kriterji l-godda, kif ukoll ir-rekwiżiti ta' valutazzjoni u verifika relatati, għandhom ikunu validi għal tliet snin mid-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni.
- (6) Id-Deciżjoni 2005/343/KE għandha tiġi sostitwita għal raġunijiet ta' ċarezza.
- (7) Għandu jkun hemm perjodu tranżizzjonali għall-produtturi li l-prodotti tagħhom ingħataw l-Ekotikketta għall-kompjuters portabbli abbażi tal-kriterji stabbiliti fid-Deciżjoni 2005/343/KE, sabiex ikollhom żmien biżżejjed biex jadattaw il-prodotti tagħhom biex jikkonformaw mal-kriterji u r-rekwiżiti riveduti. Il-produtturi għandhom ukoll ikunu jistgħu jipprezentaw applikazzjonijiet abbażi tal-kriterji stabbiliti fid-Deciżjoni 2005/343/KE jew tal-kriterji stabbiliti f'din id-Deciżjoni sakemm tiskadi l-validità ta' dik id-Deciżjoni.
- (8) Il-miżuri pprovduti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 16 tar-Regolament (KE) Nru 66/2010,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

### Artikolu 1

1. Il-grupp tal-prodotti 'kompjuters notebook' għandu jinkludi apparat li għandu l-karatteristiċi li ġejjin:
  - (a) Iwettaq operazzjonijiet loġiċi u jipproċessa d-dejta u jkun iddisinjat speċifikament għall-portabbiltà u biex ikun jista' jithaddem għal perjodi ta' żmien imtawla jew b'konnessjoni diretta ma' sors tal-enerġija AC jew mingħajrha;
  - (b) Juża displej tal-kompjuters integrat u kapaċi jahdem permezz ta' batterija integrata jew sors iehor portabbli ta' enerġija. Jekk kompjuter notebook jiġi furnut bi provvista esterna tal-enerġija, din il-provvista tal-enerġija titqies bhala parti mill-kompjuter notebook.

<sup>(1)</sup> ĠU L 27, 30.1.2010, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 242, 12.9.2001, p. 11.

<sup>(3)</sup> ĠU L 115, 4.5.2005, p. 35.

<sup>(4)</sup> ĠU L 381, 28.12.2006, p. 24.

<sup>(5)</sup> ĠU C 186, 9.7.2010, p. 1.

2. Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, il-kompjuters personali tablet, li jistgħu jużaw skrins sensittivi għall-mess (touch-sensitive screens) flimkien ma' jew flok apparat iehor għall-input għandhom jitqiesu bhala Kompjuters Notebook.

3. Il-frejms diġitali tar-ritratti ma għandhomx jitqiesu bhala kompjuters notebook għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 2

Sabiex jingħata l-Ekotikketta skont ir-Regolament (KE) Nru 66/2010, oġġett għandu jaqa' fi hdan il-grupp tal-prodotti 'Kompjuters Notebook' kif iddefinit fl-Artikolu 1 ta' din id-Deciżjoni u għandu jikkonforma mal-kriterji ekoloġiċi kif ukoll mar-rekwiżiti ta' valutazzjoni u verifika relatati stabbiliti fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 3

Il-kriterji għall-grupp tal-prodotti 'Kompjuters Notebook' kif ukoll ir-rekwiżiti ta' valutazzjoni u verifika relatati, għandhom ikunu validi għal tliet snin mid-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 4

Għal finijiet amministrattivi, in-numru tal-kodiċi assenjat lill-grupp tal-prodotti 'Kompjuters Notebook' għandu jkun '018'.

#### Artikolu 5

Id-Deciżjoni 2005/343/KE hija rrevokata.

#### Artikolu 6

1. B'deroga mill-Artikolu 5, l-applikazzjonijiet għall-Ekotikketta tal-UE għall-prodotti li jaqgħu fi hdan il-grupp tal-prodotti

"Kompjuters Portabli" kif iddefinit fid-Deciżjoni 2005/343/KE ipprezentati qabel id-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni għandhom jiġu evalwati skont il-kundizzjonijiet stipulati fid-Deciżjoni 2005/343/KE.

2. L-applikazzjonijiet għall-Ekotikketta tal-UE għal prodotti li jaqgħu fi hdan il-grupp tal-prodotti "Kompjuters Notebook" sottomessi mid-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni iżda sa mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju 2011, jistgħu jkunu bbażati jew fuq il-kriterji stabbiliti fid-Deciżjoni 2005/343/KE jew fuq il-kriterji stabbiliti f'din id-Deciżjoni.

Dawk l-applikazzjonijiet għandhom jiġu evalwati skont il-kriterji li huma bbażati fuqhom.

3. Fejn l-Ekotikketta tal-UE tingħata abbażi ta' applikazzjoni evalwata skont il-kriterji stabbiliti fid-Deciżjoni 2005/343/KE, dik l-Ekotikketta tal-UE tista' tintuża għal 12-il xahar mid-data tal-adozzjoni ta' dik id-Deciżjoni.

#### Artikolu 7

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Ġunju 2011.

Għall-Kummissjoni

Janez POTOČNIK

Membru tal-Kummissjoni

## ANNEX

## QAFAS

**L-ghanijiet tal-kriterji**

Il-kriterji jimmiraw li jippromwovu t-tnaqqis ta' hsara jew ta' riskji ambjentali relatati mal-użu tal-enerġija (tishin globali, aċidifikazzjoni, tnaqqis tas-sorsi ta' enerġija li mhumiex rinnovabbli) bit-tnaqqis tal-konsum tal-enerġija, it-tnaqqis tal-hsara ambjentali relatata mal-użu ta' riżorsi naturali u t-tnaqqis ta' hsara ambjentali relatata mal-użu ta' sustanzi perikolużi permezz tat-tnaqqis tal-użu ta' sustanzi bħal dawn.

**KRITERJI**

Ġew stabbiliti kriterji għal kull wiehed minn dawn l-aspetti:

1. Iffrankar tal-enerġija
2. Ġestjoni tal-Enerġija
3. Merkurju fil-Bozoz Fluworoxxenti
4. Sustanzi u tahlitiet perikolużi
5. Sustanzi elenkati skont l-Artikolu 59(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>
6. Partijiet tal-plastik
7. Storbju
8. Kontenut Irriċiklat
9. Istruzzjonijiet għall-utenti
10. Proprjetajiet ta' tiswija
11. Disinn għaž-żarmar
12. Estensjoni tat-tul tal-hajja
13. Imballaġġ
14. Informazzjoni li tidher fuq l-Ekotikketta

**Rekwiziti ta' valutazzjoni u verifika**

Ir-rekwiziti speċifiċi ta' valutazzjoni u verifika huma indikati f'kull kriterju.

Fejn l-applikant ikun meħtieġ li jipprovdi dikjarazzjonijiet, dokumentazzjoni, analizi, rapporti tat-testijiet jew evidenza oħra biex juri l-konformità mal-kriterji, huwa mifhum li dawn jistgħu joriġinaw mill-applikant u/jew il-fornitur(i) tiegħu u/jew il-fornitur(i) tagħhom, eċċ., kif ikun xieraq.

Fejn possibbli, l-ittestjar għandu jitwettaq minn laboratorji li jissodisfaw ir-rekwiziti ġenerali ta' EN ISO 17025 jew l-ekwivalenti. Fejn ikun xieraq, jistgħu jintużaw metodi ta' ttestjar oħra minbarra dawk indikati għall kull kriterju jekk il-korp kompetenti li jivvaluta l-applikazzjoni jaċċetta l-ekwivalenza tagħhom.

**QAFAS****Kriterju 1 – Iffrankar tal-Enerġija**

*L-iffrankar tal-enerġija għall-kompjuters notebook*

Il-prestazzjoni ta' effiċjenza fl-użu tal-enerġija ta' kompjuters notebook għandha taqbeż ir-rekwiziti tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija fil-kategorija x-xierqa kif stabbiliti fil-Ftehim kif emendat b'ENERGY STAR v5.0) b'tal-anqas:

- kategorija A: 25 %,
- kategorija B: 25 %,
- kategorija C: 15 %.

L-aġġustamenti tal-kapaċità permessi skont il-Ftehim kif emendat bl-ENERGY STAR v5.0 jistgħu jiġu applikati fl-istess livell, hlief fil-każ tal-Unitajiet Distinti għall-Ipproċessar tal-Grafika (GPUs) fejn ma għandu jingħata l-ebda benefiċċju iehor.

*Valutazzjoni u verifika:* l-applikant għandu jiddikjara l-konformità tal-prodott ma' dawn ir-rekwiziti lill-korp kompetenti.

<sup>(1)</sup> ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.

**Kriterju 2 – Ġestjoni tal-Energija**

Il-kompjuters notebook għandhom jikkonformaw mar-reqwiziti tal-ġestjoni tal-enerġija <sup>(1)</sup> kif ġej:

## (a) Rekwiziti ta' Ġestjoni tal-Energija

Il-kompjuters notebook għandhom jintbagħtu bis-sistema tal-ġestjoni tal-enerġija attivata fil-waqt li ssir il-kunsinna lill-klijenti. Il-ġestjoni tal-enerġija għandha tkun issettjata bħala:

- (i) 10 minuti għal screen off (display sleep),
- (ii) 30 minuta għal kompjuter sleep (livell tas-sistema S3, sospiż għal RAM).

## (b) Rekwiziti tan-Netwerk għall-Ġestjoni tal-Energija

(i) Kompjuters notebook b'kapacità Ethernet għandhom ikunu jistgħu jattivaw u jiddiżattivaw il-Wake on LAN (WOL) għal sleep mode.

## (c) Rekwiziti tan-Netwerk għall-Ġestjoni tal-Energija (japplikaw għal kompjuters notebook mibgħuta permezz tal-kanali tal-intrapriża biss)

(i) Kompjuters notebook b'kapacità Ethernet għandhom jissodisfaw wiehed mir-reqwiziti li ġejjin:

- Jintbagħtu bil-Wake On LAN attivata mill-isleep mode meta jaħdmu fuq enerġija AC, jew
- Jipprovdu kontroll li jattiva l-WOL li jkun aċċessibbli biżżejjed kemm mill-interfaċċja tal-utent tas-sistema operattiva tal-klijent jew fuq in-netwerk jekk il-kompjuter notebook jintbagħat lill-intrapriża mingħajr WOL attivata;

(ii) Kompjuters notebook b'kapacità Ethernet għandhom ikunu kapaċi jwettqu kemm wake events remoti (permezz ta' netwerk) kif ukoll wake events skedati minn sleep mode (eż. Arloġġ f'Ħin Reali (Real Time Clock)). Il-manifatturi għandhom jiżguraw, fejn il-manifattur ikollu kontroll (jiġifieri ikkonfiguratur permezz ta' settings ta' hardwer iktar milli softwer), li dawn is-settings jistgħu jiġu ġestiti ċentralment, kif ikun jixtieq il-klijent, b'ghodod ipprovduti mill-manifattur.

*Valutazzjoni u verifika:* l-applikant għandu jipprovi lill-korp kompetenti b'dikjarazzjoni li tiċċertifika li l-kompjuter ġie mibgħut bis-settings ta' ġestjoni tal-enerġija ddefiniti hawn fuq jew ahjar.

**Kriterju 3 – Merkurju f'Bozoz Fluworexxenti**

Il-merkurju jew il-komposti tiegħu ma għandhomx jizidiedu b'mod intenzjonali fir-retroilluminazzjoni tal-kompjuter notebook.

*Valutazzjoni u verifika:* l-applikant għandu jiddikjara lill-korp kompetenti li r-retroilluminazzjoni tal-kompjuter notebook ma fihiex aktar minn 0.1 mg ta' merkurju jew komposti tiegħu għal kull bozza. L-applikant għandu jipprovi wkoll deskrizzjoni qasira tas-sistema ta' illuminazzjoni użata.

**Kriterju 4 – Sustanzi u tahlitiet perikolużi**

Skont l-Artikolu 6(6) tar-Regolament Nru 66/2010, il-prodott jew kwalunkwe parti minnu ma għandux/għandhiex jinkludi/tinkludi sustanzi msemmija fl-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 u lanqas sustanzi jew tahlitiet li jissodisfaw il-kriterji għal klassifikazzjoni fil-klassijiet jew il-kategoriji ta' periklu li ġejjin skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>.

Lista ta' dikjarazzjonijiet ta' periklu u frażijiet ta' riskju:

Dikjarazzjoni ta' Periklu <sup>(1)</sup>	Frazi ta' Riskju <sup>(2)</sup>
H300 Fatali jekk jinbela'	R28
H301 Tossiku jekk jinbela'	R25
H304 Jista' jkun fatali jekk jinbela' u jidhol fil-pajpijiet tan-nifs	R65
H310 Fatali jekk jiġi f'kontatt mal-ġilda	R27

<sup>(1)</sup> Kif iddefiniti fl-ENERGY STAR v5.0 ghajr ghar-reqwizit ta' display sleep

<sup>(2)</sup> ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1.

Dikjarazzjoni ta' Periklu <sup>(1)</sup>	Frazi ta' Riskju <sup>(2)</sup>
H311 Tossiku jekk jiġi f'kontatt mal-ġilda	R24
H330 Fatali jekk jiġi inalat	R23/26
H331 Tossiku jekk jiġi inalat	R23
H340 Jista' jikkawża difetti ġenetiċi	R46
H341 Suspettat li jikkawża difetti ġenetiċi	R68
H350 Jista' jikkawża l-kanċer	R45
H350i Jista' jikkawża l-kanċer meta jiġi inalat	R49
H351 Suspettat li jikkawża l-kanċer	R40
H360F Jista' jagħmel ħsara lill-fertilità	R60
H360D Jista' jagħmel ħsara lit-tarbija li għadha ma twelidix	R61
H360FD Jista' jagħmel ħsara lill-fertilità. Jista' jagħmel ħsara lit-tarbija li għadha ma twelidix	R60/61/60-61
H360Fd Jista' jagħmel ħsara lill-fertilità. Suspettat li jagħmel ħsara lit-tarbija li għadha ma twelidix	R60/63
H360Df Jista' jagħmel ħsara lit-tarbija li għadha ma twelidix. Suspettat li jagħmel ħsara lill-fertilità	R61/62
H361f Suspettat li jagħmel ħsara lill-fertilità	R62
H361d Suspettat li jagħmel ħsara lit-tarbija li għadha ma twelidix	R63
H361fd. Suspettat li jagħmel ħsara lill-fertilità. Suspettat li jagħmel ħsara lit-tarbija li għadha ma twelidix.	R62-63
H362 Jista' jikkawża ħsara lil tfal imreddgħa	R64
H370 Jikkawża ħsara lill-organi	R39/23/24/25/26/27/28
H371 Jista' jikkawża ħsara lill-organi	R68/20/21/22
H372 Jikkawża ħsara lill-organi f'każ ta' esponiment repetut jew fuq perjodu ta' żmien twil	R48/25/24/23
H373 Jista' jikkawża ħsara lill-organi f'każ ta' esponiment repetut jew fuq perjodu ta' żmien twil	R48/20/21/22
H400 Tossiku hafna għall-organizmi akkwatiċi	R50
H410 Tossiku hafna għall-organizmi akkwatiċi b'mod li jhalli effetti għat-tul	R50-53
H411 Tossiku għall-organizmi akkwatiċi b'mod li jhalli effetti għat-tul	R51-53
H412 Jagħmel ħsara lill-organizmi akkwatiċi b'mod li jhalli effetti għat-tul	R52-53
H413 Jista' jikkawża effetti għat-tul lill-organizmi akkwatiċi	R53
EUH059 Perikoluż għas-saff tal-ożonu	R59
EUH029 Meta jiġi f'kontatt mal-ilma jllibera gass tossiku	R29
EUH031 Meta jiġi f'kontatt mal-aċidi jllibera gass tossiku	R31
EUH032 Meta jiġi f'kontatt mal-aċidi jllibera gass tossiku hafna	R32
EUH070 Tossiku meta jiġi f'kontatt mal-ghajnejn	R39-41

<sup>(1)</sup> Kif ipprovdut fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

<sup>(2)</sup> Kif ipprovdut fid-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE (GU 196, 16.8.1967, p. 1).

L-użu ta' sustanzi jew taħlitiet li mal-ipproċessar jibdlu l-karatteristiċi tagħhom (eż. ma jibqgħux aktar bijodisponibbli, jgħaddu minn modifika kimika) b'mod li l-periklu identifikat ma japplikax aktar, huwa eżentat mir-rekwiżit ta' hawn fuq.

Il-limiti ta' konċentrazzjoni għal sustanzi jew taħlitiet li jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni fil-klassijiet jew fil-kategoriji ta' periklu elenkati fit-tabella ta' hawn fuq, u għal sustanzi li jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 57(a), (b) jew (c) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, ma għandhomx jaqbzbu l-limiti ta' konċentrazzjoni ġeneriċi jew speċifiċi ddetminati skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008. Jekk il-limiti ta' konċentrazzjoni speċifiċi jkunu ġew stabbiliti, huma għandhom jiehdu preċedenza fuq daww ġeneriċi.

Il-limiti ta' konċentrazzjoni għal sustanzi li jissodisfaw il-kriterji tal-Artikolu 57(d), (e) jew (f) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 ma għandhomx jaqbzbu 0,1 % ta' piż skont il-piż.

Is-sustanzi/uzijiet li ġejjin tas-sustanzi huma dderogati speċifikament minn dan ir-rekwiżit:

Partijiet omoġeni b'piż taht 10 gm	Id-dikjarazzjonijiet ta' periklu u l-frazzjiet ta' riskju kollha elenkati hawn fuq
Nikil fl-azzar li ma jissaddadx	

*Valutazzjoni u verifika:* għal kull parti ta' aktar minn 10 gm l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, flimkien mad-dokumentazzjoni relatata, bħal dikjarazzjonijiet ta' konformità ffirmati mill-fornituri tas-sustanzi u kopji rilevanti tal-Iskedi tad-Dejta dwar is-Sikurezza skont l-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 għas-sustanzi jew it-taħlitiet. Il-limiti ta' konċentrazzjoni għandhom ikunu speċifikati fl-Iskedi tad-Dejta dwar is-Sikurezza skont l-Artikolu 31 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 għas-sustanzi u t-taħlitiet.

#### **Kriterju 5 – Sustanzi elenkati skont l-Artikolu 59(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006**

Ma għandha tingħata l-ebda deroga mill-eskluzjoni fl-Artikolu 6(6) rigward sustanzi identifikati bħala sustanzi ta' thassib serju hafna u inkluzi fil-lista prevista fl-Artikolu 59 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, preżenti f'taħlitiet, f'oġġett jew fi kwalunkwe parti omoġenja ta' oġġett kumpless f'konċentrazzjonijiet oghla minn 0,1 %. Il-limiti ta' konċentrazzjoni speċifiċi stabbiliti skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 għandhom japplikaw fil-każ li tkun aktar baxxa minn 0,1 %.

*Valutazzjoni u verifika:* il-lista ta' sustanzi identifikati bħala sustanzi ta' thassib serju hafna u inkluzi fil-lista tal-kandidati skont l-Artikolu 59 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tista' tinstab fuq is-sit elettroniku:

[http://echa.europa.eu/chem\\_data/authorisation\\_process/candidate\\_list\\_table\\_en.asp](http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp)

Ir-referenza għal-lista għandha ssir fid-data tal-applikazzjoni.

L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, flimkien mad-dokumentazzjoni relatata, bħad-dikjarazzjonijiet ta' konformità ffirmati mill-fornituri tas-sustanzi jew kopji tal-Iskedi tad-Dejta dwar is-Sikurezza rilevanti skont l-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 għas-sustanzi jew it-taħlitiet. Il-limiti ta' konċentrazzjoni għandhom ikunu speċifikati fl-Iskedi tad-Dejta dwar is-Sikurezza skont l-Artikolu 31 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 għas-sustanzi u t-taħlitiet.

#### **Kriterju 6 – Partijiet tal-plastik**

(a) Jekk fil-proċess tal-manifattura tiġi applikata kwalunkwe sustanza plastiċizzanti, din għandha tikkonforma mar-rekwiżiti dwar is-sustanzi perikolużi stabbiliti fil-Kriterji 4 u 5.

Barra dan, id-DNOP (ftalat tad-di-n-ottil), id-DINP (ftalat tad-di-isononil) u d-DIDP (ftalat tad-di-isodekil) ma għandhomx jiżdiedu intenzjonalment mal-prodott.

(b) Il-partijiet tal-plastik ma għandhomx jinkludu kontenut ta' kloru oghla minn 50 % skont il-piż.

(c) Għandu jkunu permess li jintużaw biss prodotti bijoċidali li jinkludu sustanzi attivi bijoċidali inkluzi fl-Anness IA għad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(1)</sup>, u awtorizzati għall-użu fil-kompjuters.

*Valutazzjoni u verifika:* ċertifikat iffirmit mill-manifattur li jiddikjara l-konformità ma' dawn ir-rekwiżiti għandu jiġi ppreżentat lill-korp kompetenti tal-ġhoti. Għandha tkun ipprovduta wkoll dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata mill-fornituri tal-plastik u tal-bijocidi u kopji tal-iskedi tad-dejta dwar is-sikurezza rilevanti dwar il-materjali u s-sustanzi, lill-korp kompetenti tal-ġhoti. Il-bijocidi kollha użati għandhom ikunu indikati b'mod ċar.

#### **Kriterju 7 – Storbju**

Il-“Livell Iddikjarat ta' Qawwa tal-Hoss Ippeżat-A” (re 1 pW) tal-komputer notebook, skont il-paragrafu 3.2.5 tal-ISO 9296, ma għandux jaqbez:

<sup>(1)</sup> ĠU L 123, 24.4.1998, p. 1.

- (1) 32 dB (A) fl-idle operating mode,
- (2) 36 dB (A) meta jsir access għall-hardisk.

*Valutazzjoni u verifika:* l-applikant għandu jipprovi rapport lill-korp kompetenti, li jiċċertifika li l-livelli tal-emissjonijiet tal-istorbju tkejlju skont l-ISO 7779 u ġew iddikjarati skont l-ISO 9296. Ir-rapport għandu jiddikjara l-livelli mkejla tal-emissjonijiet tal-istorbju kemm fl-idle operating mode kif ukoll meta jsir access għad-disk drive, li għandhom jiġu ddkjarati skont il-paragrafu 3.2.5 tal-ISO 9296.

#### **Kriterju 8 – Kontenut Irriċiklat**

Il-kejsing tal-plastik estern tal-unità tas-sistema, il-monitor u t-tastiera għandu jkollhom kontenut irriċiklat postkonsumatur ta' mhux inqas minn 10 % skont il-massa.

*Valutazzjoni u verifika:* l-applikant għandu jipprovi lill-korp kompetenti dikjarazzjoni li tiddikjara l-perċentwal ta' kontenut irriċiklat postkonsumatur.

#### **Kriterju 9 – Struzzjonijiet għall-utent**

Il-kompjuter notebook għandu jinbiegħ bl-informazzjoni rilevanti għall-utent li tipprovi parir dwar l-użu ambjentali xieraq tiegħu. L-informazzjoni għandha tkun f'post uniku li jkun jista' jinstab malajr fl-istruzzjonijiet għall-utent kif ukoll fuq is-sit elettroniku tal-manifattur. Din l-informazzjoni b'mod partikolari għandha tinkludi:

- (a) Konsum tal-enerġija: il-valur TEC skont l-ENERGY STAR 5.0, kif ukoll id-domanda massima għall-enerġija f'kull mode operattiv. Barra minn hekk, għandhom jinghataw struzzjonijiet dwar kif l-apparat jintuza f'mode li jiffranka l-enerġija (energy-saving mode).
- (b) Informazzjoni li l-effiċjenza fl-użu tal-enerġija tnaqqas il-konsum tal-enerġija u għalhekk twassal għall-iffrankar tal-flus billi jitnaqqsu l-kontijiet tal-elettriku u li jekk wiehed jaqla' l-plakka tal-kompjuter notebook tiegħu minn mas-sokit, il-konsum tal-enerġija jitnaqqas għal zero.
- (c) L-indikazzjonijiet li ġejjin dwar kif tnaqqas il-konsum tal-enerġija meta l-kompjuter notebook ma jkunx qed jintuza:
  - (i) It-tqegħid tal-kompjuter notebook f'off mode, inaqas il-konsum tal-enerġija, iżda xorta jkun qed juża xi fit enerġija.
  - (ii) It-tnaqqis tal-luminożità tal-iskrin inaqas l-użu tal-enerġija.
  - (iii) L-użu tal-frammentazzjoni tad-disk (disk fragmentation) fuq il-kompjuter notebook inaqas l-użu tal-enerġija u jżid il-hajja tal-kompjuter notebook tiegħek (dan mhuwiex applikabbli għal magni Solid State Device).
  - (iv) L-iscreen savers jistgħu jwaqqfu d-displejs tan-notebook milli jgħaddu għal mod ta' provvista li tuża inqas enerġija meta ma jkunx qed jintużaw. L-iżgurar li l-iscreen savers ma jkunux attivati fuq il-kompjuters notebook jista' għalhekk inaqas l-użu tal-enerġija.
- (d) Fl-istruzzjonijiet għall-utent jew fuq is-sit elettroniku tal-manifattur għandha tkun inkluża informazzjoni li tippermetti lill-utent isir jaf min huwa kkwalifikat biex isewwi u jisservisja l-kompjuter notebook, inklużi d-dettalji tal-kuntatt skont kif ikun xieraq.
- (e) Struzzjonijiet dwar tmiem il-hajja tal-kompjuters notebook għar-rimi xieraq tagħhom f'siti b'kumditajiet ċiviċi jew permezz ta' skemi ta' tehid lura mill-bejjiegha skont kif ikun applikabbli, li għandhom jikkonformaw mad-Direttiva 2002/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>.
- (f) Informazzjoni li l-prodott inghata l-Ekotikketta tal-UE bi spjega qasira ta' xi jfisser dan flimkien ma' indikazzjoni li aktar informazzjoni dwar l-Ekotikketta tista' tinstab fuq l-indirizz tas-sit elettroniku <http://www.ecolabel.eu>
- (g) Kwalunkwe manwal(i) ta' struzzjonijiet/tiswija għandu/għandhom jinkludi/u kontenut irriċiklat u ma għandux/għandhomx jinkludi/u karti bbliċjati bil-kloru.

*Valutazzjoni u verifika:* l-applikant għandu jiddikjara l-konformità tal-prodott ma' dawn ir-rekwiżiti u għandu jipprovi kopja tal-manwal tal-istruzzjonijiet lill-korp kompetenti. Dawn l-istruzzjonijiet għall-Utent għandhom jiddaħhlu minn qabel fil-kompjuter biex jinqraw mill-utent u għandhom ikunu disponibbli sabiex jiġu aċċessati fuq is-sit elettroniku tal-manifatturi.

#### **Kriterju 10 – Proprjetajiet ta' Tiswija għall-Utent**

L-applikant għandu jipprovi struzzjonijiet ċari lill-utent aħhari fil-forma ta' manwal (f'kopja stampata jew elettronika) sabiex ikunu jistgħu jsiru tiswijiet bażiċi. L-applikant għandu jiżgura li l-partijiet tal-bdil ikunu disponibbli tal-anqas għal hames snin minn tmiem il-produzzjoni tal-kompjuter notebook.

*Valutazzjoni u verifika:* l-applikant għandu jiddikjara l-konformità tal-prodott ma' dawn ir-rekwiżiti lill-korp kompetenti.

<sup>(1)</sup> ĠU L 37, 13.2.2003, p. 24.



**Kriterju 11 – Disinn għaż-żarmar**

Il-manifattur għandu juri li l-kompjuter notebook jista' jiġi żarmat faċilment minn persunal imħarreg professjonalment bl-użu tal-għodod generalment disponibbli għalih, għal skopijiet ta' tiswija u bdil tal-partijiet li qdiemu bl-użu, għall-aġġornament ta' partijiet iktar qodma jew partijiet li ma għadhomx jintużaw, u għal skopijiet ta' separazzjoni ta' partijiet u materjali, biex finalment jiġu rriciklati jew inkella jintużaw mill-ġdid.

Biex ikun iffacilitat iż-żarmar:

- (a) Partijiet integrali fil-kompjuter notebook għandhom jippermettu iż-żarmar tiegħu, eż. viti, snap-fixes, speċjalment għall-partijiet li jkun fihom sustanzi perikolużi.
- (b) L-unitajiet ta' ċirkwiti, u/jew komponenti oħrajn li jinkludu metalli prezzjużi, għandhom ikunu jinjalghu faċilment bl-użu ta' metodi ta' separazzjoni manwali kemm mill-prodott shih kif ukoll minn komponenti speċifiċi (bhad-drives) li jinkludu unitajiet bħal dawn sabiex jitjieb l-irkupru ta' materjal ta' valur għoli.
- (c) Il-materjali kollha tal-plastik fl-għatat/strutturi ma għandu jkollhom l-ebda kiswa tal-wiċċ inkompatibbli mar-riciklaġġ jew l-użu mill-ġdid.
- (d) Il-partijiet tal-plastik għandhom ikunu ta' polimeru wiehed jew ta' polimeri kompatibbli għar-riciklaġġ u għandu jkollhom il-marka ISO11469 rilevanti jekk il-massa tkun akbar minn 25gm.
- (e) Ma għandux jintuża intars tal-metall li ma jistax jiġi sseparat.
- (f) Id-dejta dwar in-natura u l-ammont tas-sustanzi perikolużi fil-kompjuter notebook għandha tingabar skont id-Direttiva tal-Kunsill 2006/121/KE <sup>(1)</sup> u s-Sistema Globalment Armonizzata tal-Klassifikazzjoni u l-Ittikettar ta' Sustanzi Kimiċi (GHS).

*Valutazzjoni u verifika:* mal-applikazzjoni għandu jiġi pprezentat rapport tat-test li jagħti dettalji dwar iż-żarmar tal-kompjuter notebook. Għandu jinkludi dijagramma li tagħti dettalji tal-partijiet tal-kompjuter notebook, li tittikketta l-komponenti prinċipali kif ukoll tidentifika kwalunkwe sustanza perikoluża fil-komponenti. Tista' tkun jew bil-miktub jew f'format awdjoviziv. L-informazzjoni dwar is-sustanzi perikolużi għandha tingħata lill-korp kompetenti fil-forma ta' lista ta' materjali li tidentifika t-tip ta' materjal, il-kwantità użata u l-post fejn jinsab.

**Kriterju 12 – Estensjoni tat-tul tal-hajja**

Il-kompjuters notebook għandu jkollhom faċilitajiet li jippermettu dan li ġej:

- (i) Memorja li tista' tinbidel u li tista' tiġi aġġornata,
- (ii) Kapaċità ta' espansjoni: preżenza ta' mill-anqas tliet interfaccji tal-USB kif ukoll konnessjoni għal monitor estern.

Il-kompjuter għandu jkun iddisinjat ukoll b'mod li l-komponenti prinċipali (inkluzi l-memory drives, is-CPU's u l-kards) ikunu jistgħu jinbidlu u/jew jiġu aġġornati faċilment mill-utent aħhari. Pereżempju bl-użu ta' struttura għall-komponenti tat-tip snap, slide in/slide out jew cartridge-style.

*Valutazzjoni u verifika:* l-applikant għandu jiddikjara l-konformità tal-prodott ma' dawn ir-rekwiżiti lill-korp kompetenti.

**Kriterju 13 - Imballaġġ**

Fejn jintużaw kaxxi tal-kartun, dawn għandhom ikunu magħmula minn, tal-anqas, 80 % materjal irriciklat. Fejn jintużaw il-boroż tal-plastik għall-imballaġġ finali, dawn għandhom ikunu magħmula minn tal-anqas 75 % ta' materjal irriciklat jew għandhom ikunu bijodegradabbli jew kompostabbli, skont id-definizzjonijiet ipprovduti mill-EN 13432 jew l-ekwivalenti.

*Valutazzjoni u verifika:* għandu jiġi pprovdut kampjun tal-imballaġġ tal-prodott mal-applikazzjoni, flimkien mad-dikjarazzjoni korrispondenti ta' konformità ma' dan il-kriterju. L-imballaġġ primarju biss, kif iddefinit fid-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, huwa soġġett għal dan il-kriterju.

**Kriterju 14 – Informazzjoni li tidher fuq l-Ekotikketta**

It-tikketta fakultattiva b'kaxxa għat-test għandha tinkludi t-test li ġej:

- Effiċjenza għolja fl-użu tal-enerġija
- Iddisinjat biex jiffacilita r-riciklaġġ, it-tiswija u l-aġġornar
- Retroilluminazzjoni mingħajr merkurju<sup>3</sup>.

*Valutazzjoni u verifika:* l-applikant għandu jiddikjara l-konformità tal-prodott ma' dan ir-rekwiżit, u għandu jipprovdri kopja tal-Ekotikketta hekk kif tidher fuq l-imballaġġ u/jew il-prodott u/jew id-dokumentazzjoni li takkumpanjah lill-korp kompetenti.

<sup>(1)</sup> ĠU L 396, 30.12.2006, p. 850.

<sup>(2)</sup> ĠU L 365, 31.12.1994, p. 10.